

# LA CARIGATURA

REVISTA HUMORÍSTICA ILUSTRADA

DE ACTUALIDADES Y ANUNCIOS

Número Suelto 15 ct...



REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Frente de La Magnolia - Altos Quelqueju.

EDITOR PROPIETARIO Y ADMINISTRADOR  
MIGUEL BORGES.

APARTADO DE CORREOS  
351.

## LOS NIÑOS SE DIVIERTEN



## LOS ASUNTOS DEL LICEO

Favorecido, sin duda, por este erite-  
rio del señor Ministro, algún otro em-  
pieado que tenia cuentas que rendir y  
dineros que enterar, pretendió irse á  
paseo y lo habría logrado, si no lo su-  
jeto de los faldones de la levita.

(Director del Liceo de Costa Rica)



LIT. MARTINEZ

# LA CARICATURA

Revista Humorística Ilustrada  
DE ACTUALIDADES Y ANUNCIOS

Editor, Propietario y Administrador,

MIGUEL BORGES

## PRECIOS

Suscripción mensual . . . . . \$ 50

Número suelto. . . . . 15

Esta Revista saldrá todos los sábados

Apartado Correo núm. 351

## CHISMES Y CUENTOS

La controversia se "complica," la gente se divierte.. y los elementos sumos siguen su marcha triunfal.. de tres por cuatro, con su habitual indiferencia.

Sí, amadísimo pueblo; don Roberto el de las Pampas descendió de la crisálida y matutina nube de rosas en que se hallaba disparando capullos mórbidos y gélidos contra las umbrosas copas de los añosos árboles vegetarios y hoy se encuentra al borde de charca inmunda, gráfica y desolada entonando sentidas y crepusculares coplas á las mundiales y verdes ranas.

"Yo te contemplo mudo!

¡Sartén del modernismo, te saludo!"

Dijo no se quien, y Júpiter tonante se sintió bañista, cubrió las esbeltas desnudeces de su gallardo cuerpo con las mallas y... ¡al agua patos!

Ten un poquito de paciencia, amado pueblo. Júpiter tonante no despurificó las aguas de la charca inmunda. Se quedó clavado en la silenciosa y núbil margen del pantano, empuñó un violín viejo que bajo centenaria y musgosa piedra se hallaba, contempló los celajes siderales, se arrancó y dijo:

¡Oh, tú, aurora ponienta que cabalgas por las pampas, con tu brisa sideral sácame de aquestas charcas!

Pero como la brisa de las pampas no acudió en su auxilio, sacudió los elegantes anteojos y se fué... á la cuestión propuesta.

Esto te indicará que cuando Júpiter, gracias á la brisa de fronda, depona sus iras, la amabilidad más ingénita y zodiacal, unida á secular condescendencia, entra en su presencia de ánimo y... continúa la polémica como si tal cosa.

Acordarse de Jupiter tonante sin sentir sus iras, es glacial y antárticamente inconcebible.

Digo esto por la modernísima razón de que un descomunal temblor oscilatorio y gran dilocuente acaba en pretérito pluscuamperfecto de hacer bailar el cajón sobre que me hallo.

Y no ha sido susto el de las pampas, digo, el del baile.

La gente, como movida por desquiciamiento port-folio salió á la calle en busca del aliento campánulo de vida fúlgida.

Las paredes temblaron; el orbe prismático sonrió; las campánulas sacudieron y la pluma del pantano que no mancha la mano se volvió muda, cansada de trazar tantos modernísimos disparates...

## LO QUE HA DADO LA SEMANA

La controversia literaria en su período álgido --Las reclamaciones crecen --Terremoto final.

Como era de prever, la controversia literaria entre los señores Brenes Mesén é

Ispizúa—uno de "La Aurora" y otro de "El Noticiero"—ha llegado á su período álgido. Han abandonado la discusión sobre escuelas literarias y cada uno trata de sobrepujar al otro en el arte de decirse mayor número de insultos en el lenguaje más decente. Desde luego que en esto han hecho prodigios y que el público ríe á mandíbula batiente. Por nuestra parte, nos cumple darles un consejo á los contendientes, consejo que espero hayan de acatar al pie de la letra: que abandonen la pluma, y que en lugar de ella busque cada cual un garrote y mida las espaldas del contrario.

Y crean que el público seguirá riendo á mandíbula batiente.

El tesoro nacional será escaso para pagar las reclamaciones de don Zacarías, que crecen á medida que el tiempo transcurre. Reclamaba por servicios extraordinarios, cosa que nos parece natural, aunque era el mejor retribuido empleado de la nación; pero ahora la reclamación es por el deterioro que los últimos acontecimientos han causado en su reputación de dómine; por esto cobra cincuenta mil colonejos, una broma.

Si se le ocurre cobrar por el deterioro de levitas y zapatos no sabemos á cuánto irán á ascender las reclamaciones.

Pero en fin, cada cual tiene derecho á aspirar á ser un Vanderbilt ó un Carnegie!

Terminábamos de escribir lo anterior cuando un terremoto nos hizo abandonar la mesa y lanzarnos á la calle.

Dios quiera que este terremoto no sea la aparición de un nuevo candidato!

M.

## ¡PIIII!

Tiene Pi una esposa que es lo más golosa.

Por eso su esposo se pasa furioso.

Si se empacha Rita el hombre se irrita

y corre al momento para su aposento,

y con una tranca por dentro se tranca.

En la otra semana se comió una iguana

rellena de pollo,

tomate, repollo,

tacacos, helotes,

nabos y chayotes.

Al verla, el marido corrió enfurecido

para su aposento y cerró violento.

La pobre gemía,

pero él no le abría.

Anoche, despierta,

pasó tras la puerta;

y aunque ella no hablaba el otro escuchaba,

y le parecía que Rita decía cada rato así,

colérica: ¡Piiii!

Aquileo J. Echeverría

## LAS MUJERES DE SUD AMERICA

La chilena se casa por cálculo, la argentina por costumbre, la boliviana por amor, y la peruana por capricho.

La chilena ama hasta el fin de la luna de miel, la argentina toda la vida, la boliviana eternamente, y la peruana á temporadas.

La chilena lleva su hijo al bñle, la argentina á las carreras, la boliviana á la iglesia, y la peruana á todas partes.

La chilena tiene talento, la argentina inteligencia, la boliviana sentimiento, y la peruana imaginación de fuego.

La chilena charla, la argentina habla, la boliviana discute y la peruana encanta.

La chilena brilla por la lengua, la argentina por la cabeza, la boliviana por el corazón, y la peruana por la lengua, por la cabeza, por el corazón y por todo!

## APRIETA

Por apretar tu mano con mi mano en dulce juramento,

hubiera dado yo, cuando te amaba, mi paz y mi sosiego.

Por apretar tu mórbida cintura entre mis brazos trémulos, dado hubiera los años de mi vida que estuve de tí lejos.

Por apretar tu frente con mis labios en uno y otro beso,

hubiera dado las soñadas glorias de mis alegres sueños.

Y hoy al mirarte profanada y fea, tu ingratitud recuerdo,

lo poco que me queda lo daría por... apretarte el cuello.

Manuel del Palacio

## ISIDORA

Doña Gervasia tomó á la criada Isidora; pero advierte que no prueba ni frijoles ni la sopa.

—Pero ¡chica! tú no comes.

—Es que tengo mala boca.

—¿No te gustan los garbanzos?

—¡Gran Dios! Me empachan.

—¡Qué cocora!

—¿Y la berza?

—Así, así...

suelo comer una poca;

más no es la berza que usted me manda echar en la olla.

—La lombarda...

—¿Yo, lombarda?

¡Jesús! Ansia me provoca.

—¿Y las coles?

—No las como.

—¿Y los nabos?

—Sí, señora.

L. V.

## NO HAY MAL

### QUE POR BIEN NO VENGA

Dos estudiantes que habían sido condiscípulos en una universidad, y que hacía muchos años no se habían visto, se encontraron en una calle, por casualidad.

—Hola, Perico, ¿cómo te va? dijo el uno.

—Muy bien, Antonio: me casé después que concluimos la carrera.

—Buena noticia.

—No muy buena, porque era muy perversa mi mujer.

—Ma'a noticia.

—No muy mala, porque me trajo de dote cuatro mil duros.

—Buena noticia.

—No muy buena, porque empleé el dinero en carneros y se han muerto de la viruela.

—Mala noticia.  
 —No muy mala, porque he vendido las pieles y he sacado más de lo que ellos me habían costado.  
 —Buena noticia.  
 —No muy buena, porque llevé el dinero a casa y la caja se quemó.  
 —Mala noticia.  
 —No tan mala, porque en casa estaba mi mujer, y se quemó también.

## LA NIÑA DE CARCAGENTE

El buen estudiante Abad, de Valencia procedente, pasar quiso en Carcagente la Noche de Navidad.

No advierto que el estudiante es chico apuesto y galano: con decir que es valenciano está dicho lo bastante.

El mancebo paró en casa de cierto artesano humilde, cuya muchacha, Matilde, de puro fina se pasa.

La tal, que vale por cinco, en obras y en dialectos busca vocablos selectos con el más furioso ahinco.

Y tan grande es la manía conque la tienta el diablo, que por soltar un vocablo soltera se quedaría.

Llega el mozo a Carcagente empado el equipaje, y se trató del viaje, según costumbre corriente,

Con ademán superfino Matilde al otro escuchaba, el cual la dijo que estaba intransitable el camino.

Intransitable, escuchó, y si pudiera rabiara, rabiara por encajar aquel vocablo que oyó.

Levantose al día siguiente, y en el matinal cumplido, el mozo recién venido dice a la niña inocente:

—¿Lo ha pasado bien?

—Sí.

—¿Sí?

—Entre ilusiones dichosas, le aseguro que dormí como quien duerme entre rosas.

—¿Y usted?

—¿Yo? ¡Noche maldita!

—¿Mal lo ha pasado?

—¡Mal, mal!

—¿Qué dice usted, Matildita?

—¿Muy mala noche?

—¡Fatal!

—Deploro cuanto me es dable el verla tan molestada.

—¡Ay! No me diga usted nada, porque he estado intransitable.

R. Barcia

## LETRILLA

Que al que cumpla un sacrificio del procomún en servicio su recompensa le dén, parece bien.

Mas saciar al de uñas largas que debe traer á cargas los nabos de Fuencarral, parece mal.

Viejas llamar á esas tías que nacieron muchos días antes de Matusalén, parece bien.

Mas que aún en el mundo bullan y en un baile se escabullan ó en lúbrica bacana!, parece mal.

Que el mercader poderoso preste sumas generoso á los que pobres se ven, parece bien.

Mas que usurero malvado al recoger lo prestado centupique el capital, parece mal.

Que viendo el semblante cuco de Juana, la diga truco, y ella me responda: amén, parece bien.

Pero que de mi embejeso me ha de costar cada beso un abanico y un chal, parece mal.

Que al soldado, si es valiente, más que al cabo y al teniente se le premie á tutiplén, parece bien.

Pero que en jornada larga lleve el soldado la carga y la gloria el general, parece mal.

Que á un hijo Martín y Antonia en bautismal ceremonia el nombre de ambos le den, parece bien.

Mas que luego el galopín por llamarse Antón Martín vaya y venga á su hospita!, parece mal.

J. M. Villergas

## EL PIFANO DE DON GREGORIO

Hay un músico de pauta hijo de Carabanchel: á otros les da por la flauta, y por el pífano, á él. Es hombre honrado y formal, admiración de la gente: y, en fin, pífano cabal... mejorando lo presente. Por todo Madrid rodó el buen don Gregorio Chapa, y el muy pifano se chapó con una mujer muy guapa. Ella, que afición tenía á músicas y jolgorio, á su marido decía: —Da'e al pífano, Gregorio! Y él, asombro de Castilla, al regresar á su casa dice á su media costilla: —¡Allá va el pífano, Blasa!

El Bachiller Rojas

## AL LECTOR

Sabemos por experiencia que para poder gustar nuevas cosas hay que dar á la luz de la existencia; nosotros con gran paciencia vamos á corresponder, y podemos ofrecer que al otro ejemplar salir, pondremos á relucir el ingenio y el saber. Tendremos de actualidad siempre una caricatura, bellos trozos de lectura de escogida variedad; será una especialidad en la crítica jocosa y una página grandiosa de la lucha electoral, la reforma es radical.

LA CARICATURA

## CASOS Y COSAS

Poner amor en mujer es escribir en el agua; guardar nieve en una fragua ó en el mar un alfiler. Odiarlas! No puede ser. Amarlas! Es un error. Así es que será mejor quererlas de cierto modo que ni se quieran del todo ni se dejen de querer.

Una frase de Rothschild.

Uno de sus amigos le pide su parecer sobre dos negocios que le proponen, uno de los cuales da grandes intereses, y el otro mucho menores:

—Si quiere usted comer bien—le contesta Rothschild— métase en el primero; si quiere dormir tranquilo, métase en el segundo.

En el tribunal.

El presidente.—Ha reconocido V. en la instrucción haber habido con frecuencia á esa persona y ahora dice V. que no la conoce ni de vista. Hay contradicción flagrante.

El acusado.—Ninguna, y es muy sencillo: le he hablado por teléfono.

Un sastre á su sirviente.

—Has llevado la cuenta al Diputado?

—Sí señor.

—¿Y qué te ha dicho?

—Que se la lleve al diablo!

—Entonces tú qué has hecho?

Se la traigo á Vd.

El temblor de ayer.

No sólo en San José tembló, muy sabia será la noticia, pero parece que igual cosa sucedió en Guatemala, donde un volcán diplomático se estremeció al contacto de un cable que partió de esta capital arrojado por otro volcán salino.

## LA CANDEAL PANADERIA CATALANA

Frente á la Tintorería de Carlos Peralta  
 Cuesta de Moras San José, C. R.

Imprenta, Papelería y Encuadernación de A. Alsina

**LA NACIONAL**  
FÁBRICA DE  
CIGARROS Y CIGARRILLOS  
LA MAS ANTIGUA DEL PAIS  
ELOY GONZALEZ

**GRAN ZAPATERIA**  
DE  
**ELIAS CALDERÓN**  
VENTA DE TODA CLASE  
Y FORMA DE CALZADO  
A PRECIOS REDUCIDOS  
Contiguo a los  
Drs. Rucavado



**LA JOSEFINA**  
PAN CALIENTE  
A TODAS HORAS  
Especialidad  
de la casa  
**EL ASEO**  
PAN BARATO  
**ALBERTO ODIO**



**BLUGHER**  
1905  
\$7.00  
**ARTAVIA**



**LA CONSTANCIA**  
Fabrica de Siropes, Rompope, Guarapo,  
Gotas Amargas y Vinagre de  
**RAFAEL ROJAS ALFARO**  
6ª Ave. Sur Frente al Bolibe

**PLATERIA DE**  
**FRANCISCO MELÉNDEZ Z.**  
SE HACE TODA CLASE  
DE TRABAJOS.  
ESPECIALIDAD  
EN  
MONTADURAS DE BRILLANTES  
25 Vrs. al 10 de LA CONFIANZA N. 245



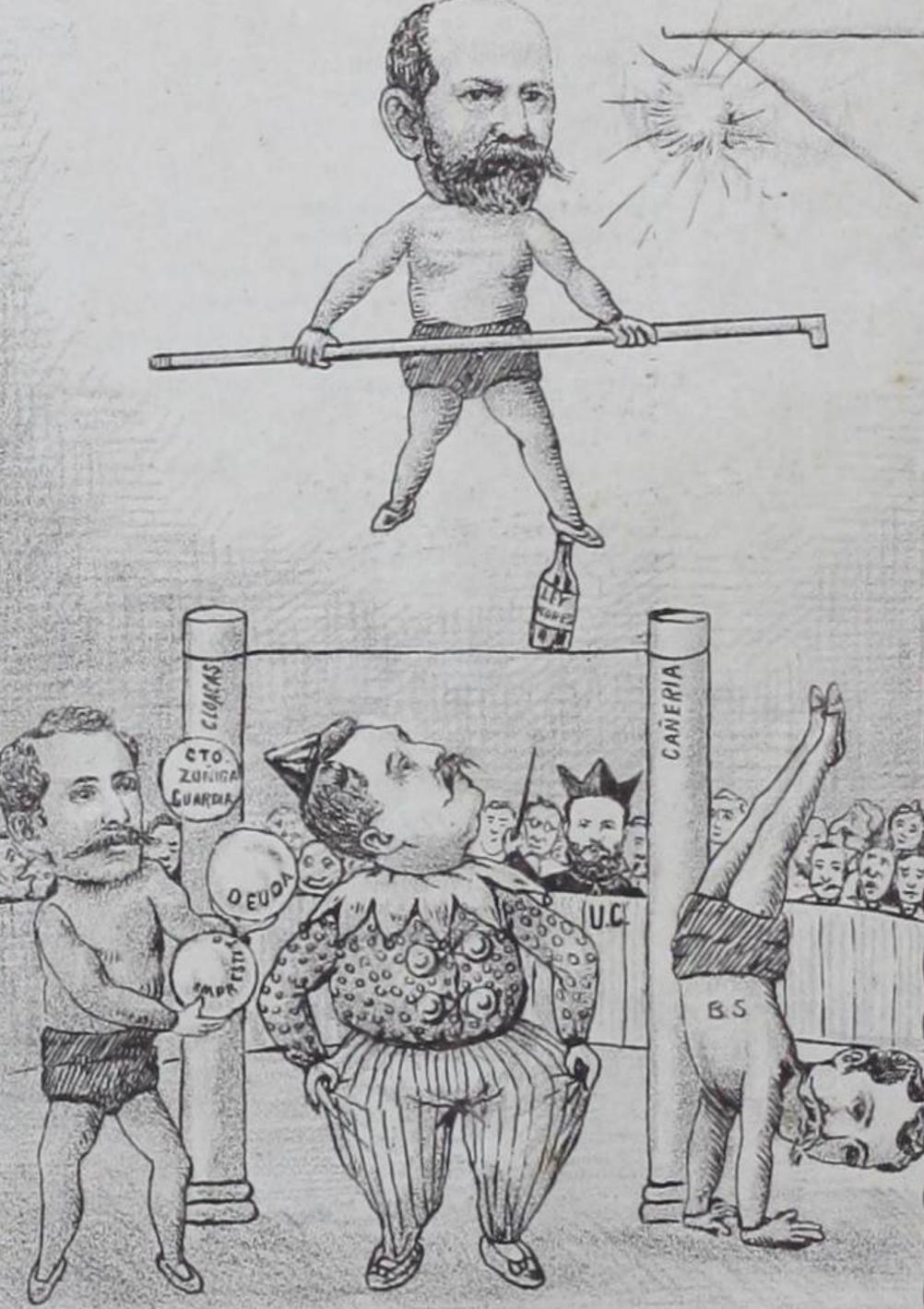
**LA UNIÓN CANTABRICA**  
DE  
**A. VAZQUEZ Y C.**  
LA TIENDA  
MAS POPULAR  
de SAN JOSÉ  
Loza, Cristalería  
Sedería y toda  
CLASE de GÉNEROS  
CONTIGUO A LA VIOLETA



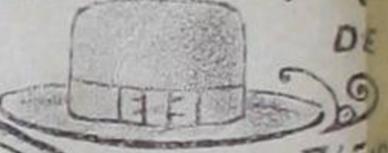
**LINEA DE VAPORES A INGLATERRA**  
SERVICIO DIRECTO ENTRE PUERTO LIMON  
Y BRISTOL  
MANCHESTER  
PARA  
EN 17 DIAS  
MAS INFORMES  
EN LA  
**UNITED FRUIT CO.**



**MAROMA NACIONAL**



**SOMBRERERIA**  
DE  
**JOSÉ ZÚÑIGA**  
CUESTA DE MIRAS



**GERVEGERIA**  
**KOLA**  
AROMATICA  
SUSTANCIA DE VEZ KOLA  
RICHMOND



**SASTRERIA DE**  
**MIGUEL VELÁZQUEZ**  
LA DE  
MAS FAMA EN EL PAIS  
LA DEMODA  
SE HA TRASLADADO  
CONTIGUO  
a la  
FERRETERIA  
DE DON  
**PABLO RODRIGUEZ**  
Frente al BANCO CHARRA  
PUNTUALIDAD Y ESmero  
EN LOS  
TRABAJS



**LA CORONA**  
FÁBRICA DE  
CANDELAS  
de **J. ALVAREZ GARCIA**  
LAS MEJORES DEL PAIS QUE  
SE VENDEN A LOS PRECIOS  
MAS BAJOS DE LA PLAZA  
300 Varas al Sur  
DE LA  
BOTICA FRANCESA  
10ª Avenida Oeste.



**DOCTOR E. A. FRIIS**  
CIRUJANO DENTISTA AMERICANO  
ESPECIALIDAD EN  
TRABAJS EN ORO;  
PUENTES, CORONAS,  
CALZAS, etc, etc.  
DENTADURAS LO MAS  
DURABLES Y ARTISTICAS  
CALLE DE LA SABANA  
Casa que fué de D. Telésforo Alfaro



**LA GRAN VIA**  
ALMACÉN  
DE  
**ABARROTES**  
EL QUE MAS BARATO VENDE  
Y EL MAS  
ANTIGUO DEL PAIS  
**G. de BENEDICTIS**  
SUCEORES



**TALABARTERIA**  
DE  
**GABRIEL CORONADO**  
DE LA  
50 VARAS AL SUR  
PROVEEDORA  
La que emplea  
MEJORES MATERIALES  
TRABAJS  
FINOS  
San José C.R.

